

Titel Giraffes Can't Dance - Working with Storybooks

Tema: Animals, self-esteem, friendship, dancing, being different

Fag: Engelsk

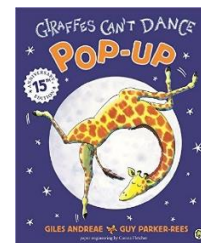
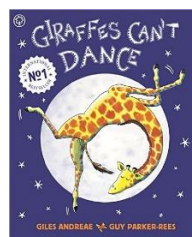
Målgruppe: 2. - 4. klasse



'Sometimes when you're different, - you just need a different song'.

Virtuelt materialesæt:

- Giraffes Can't Dance, af Giles Andreae & Guy Parker-Rees, Orchard Books, 2014
- Giraffes Can't Dance. Pop-up, af Giles Andreae & Guy Parker-Rees, Orchard Books, 2009
- Hånddukke, giraf

**Faglig relevans/kompetenceområder**

Dette materialesæt tager udgangspunkt i billedbogen *Giraffes Can't Dance*, som man kan låne i klassesæt i passende antal. Vigtigt er også nedenstående animation med oplæsning, som her vises som **billedlink fra Vimeo**. Historien findes også i mange versioner både oplæst og sunget på YouTube, som er lovlig at bruge i undervisningen.

Giraffes Can't Dance henvender sig oprindeligt til engelske børn i alderen 6 – 11 år.

Til materialesættet kan desuden lånes en hånddukke i form af en giraf og en pop-up-bog, der bl.a. kan anvendes til lærerens oplæsning.



Autentiske storybooks i engelskundervisningen

Der er mange gode grunde til at inddrage autentiske tekster i fremmedsprogsundervisningen. Når man som engelsklærer anvender originale billedbøger i den tidlige sprogstart, er der gode læsemæssige oplevelser at hente - ud over den sproglige berigelse på lyd-, ord- og sætningsniveau.

Som noget særligt kan man med de autentiske tekster integrere det interkulturelle perspektiv i den kommunikative kompetence. Når man arbejder med billedbøger som *Giraffes Can't Dance*, arbejder man med en historie, som er en del af den engelsksprogede børnekultur, samtidigt med at man anvender sprog og ordforråd som en kommunikativ kompetence både mundtligt og skriftligt.

Der er aspekter ved brug af autentiske tekster, som man skal være bevidst om som sproglærer. For det første er nødvendigt at man formidler et afslappet forhold til ord-for-ord-forståelse. Eleverne er nødt til affinde sig med, at de ikke nødvendigvis kan forstå hvert eneste ord, at det er fint, at de forstår hovedmeningen i historien. Derudover kræver autentiske tekster en vis stilladsering for at eleverne kan få det fulde udbytte af teksten. Der er mange måder at gøre det på: arbejde med ordforrådet før, efter og undervejs, læse i kor fælles og grupper, arbejde med film og bog og/eller lyd og bog skiftevist. Vigtigt er at gentage læsningen mange gange under forløbet.

Hånddukken Gerald

Inddrag hånddukken undervejs i forløbet, hvor det er oplagt. Introducer Gerald allerede i starten af forløbet, og lad ham fortælle, hvad han hedder, og hvordan han er. Brug gerne enkle sætninger fra historien. Senere kan Gerald spørge ind til, hvad børnene forstod af hans historie, synge med på sangen, hjælpe ham med at finde udsagnsord eller spørge ind til, om børnene vil læse historien sammen med ham.

Mål

Hvilke mål, man opstiller for sine elever, kommer helt an på klassens niveau og det faglige fokus, som man ønsker at arbejde med. Hovedfokus på opgaverne i denne vejledning kunne ligge inden for én eller flere af nedenstående kompetenceområder fra Fælles Mål for engelsk fra 1. – 4. klasse:

Mundtlig kommunikation – lytning:

- Eleven kan forstå hovedindholdet i korte fortællinger. Eleven har viden om visuel støtte til lytteforståelse

Mundtlig kommunikation – samtale:

- Eleven kan deltage i enkle, forberedte samtaler om nære emner med støtte. Eleven har viden om støttemateriale

Mundtlig kommunikation – sproglæringsstrategier:

- Eleven kan lære sprog ved at gentage fraser i rytme. Eleven har viden om gentagelse som støtte til sprogtilegnelse

Skriftlig kommunikation – Læsning:

- Eleven kan forstå hovedindholdet af enkle, fortællende tekster. Eleven har viden om billedstøtte og ordlister til læseforståelse

Skriftlig kommunikation - sprogligt fokus

- Eleven kan producere små tekster ved hjælp af sætningsskabeloner. Eleven har viden om enkle sætningsskabeloner

Kultur og samfund - interkulturel kontakt:

- Eleven kan forstå små historier for og om børn fra engelsksprogede kulturer. Eleven har viden om børnekultur i engelsksprogede områder

Eksempler på læringsmål:

- Eleven kan forstå hovedindholdet i en animeret billedbog
- Eleven kan finde kendte ord i en børnefortælling
- Eleven kan bruge dyrenavne i en ny sammenhæng
- Eleven kan læse en enkel historie højt sammen med andre børn
- Eleven kan lave en kort tekst om dyr, der passer til billederne

Inspiration til forløb med tidlig læsning, it & bevægelse

Se den animerede [film på Scholastic](#). Saml på ord, som eleverne forstår: *What animals did you hear/see? What other words did you hear?* Stop evt. historien efter jungledansen og spørg: *Is Gerald happy, or is he sad? Why?*

Hvis historien anvendes med lidt større børn, kan det være en god idé at starte med et fælles **kig på bogens forside/bagside** og snakke med eleverne om, hvad historien mon handler om: *Who do you see? Where are the animals? What are they doing?* Forbered evt. ordkort med de vigtigste ord fra historien til den fælles brainstorm.

Syng historien på YouTube sammen med bogens forfattere. Gerne flere gange. På grund af historiens rim og rytme er det oplagt at lave den første fælles læsning som en sang.

Lav stopdans med navnene på de vilde dyr i historien. [Find flashcards her](#).

Freeze dance: *When the music stops, take a picture and find your nearest partner. Say the word on your card. Lav version to, hvor eleverne siger en lille sætning med dyrenavnet: I like... /I love.../ An elephant is grey or a giraffe is very tall...*

Arbejd individuelt med **digitale flashcards med vilde dyr på Quizlet**. Følg linket og arbejd med lyd og ordbilleder. Der er følgende opgaver: learn, flashcards, write, spell, test, match, gravity. Opgaverne er klar til brug og kan anvendes på computer, tablet eller mobiltelefon.

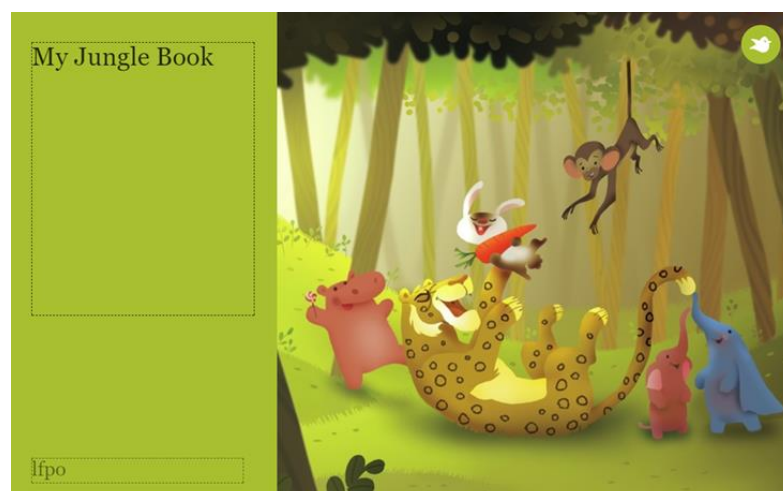
Shared Reading: Arbejd med fælles oplæsning på YouTube, eller ved mindre grupper med pop-up bogen. Vælg en oplæsning, der ikke er for hurtigt, fx [Giraffes Can't Dance, Storybook Nanny](#). Læs først alle i kor sammen med oplæseren. Derefter kan roller evt. uddeles i grupper: fortæller, the animals, Gerald, the cricket. Ved anden oplæsning kan den fysiske bog inkluderes.

Find action-ord/udsagnsord i historien, der beskriver bevægelse. **Mim ordene** for hinanden i to hold på klassen. Gæt ordet, og gruppen får ét point – gæt ordet + lav et sætning med ordet giver to point. Ved lidt ældre børn kan man lave **gæt og grimasser / charades** med små sætninger fra bogen.

Arbejd med en fælles **genfortælling af historien** vha. af billeder fra bogen. Der findes mange gode billedressourcer på nettet, hvoraf flere er gratis/freebies, fx dette [interactive slideshow](#) som kan tilgås ved at oprette en gratis bruger på TES Online.

Læs bøgerne som makkerlæsning eller i små grupper.

Lav jeres egen **Animals of the Jungle Book** som foldebog til de yngste elever eller virtuelle bøger til de lidt ældre elever på [Storybird](#). Opret som lærer en gratis bruger med plads til 36 elever, som kan administreres i eget virtuelle klasseværelse/studio. Eleverne tilgår deres bruger med et adgangskort, som printes til lejligheden. De kan derefter ændre password. Under funktionen 'create' søges billedserier med søgeord, som fx 'jungle'. Hertil skrives en enkel beskrivende tekst: *An Elephant is big and grey*, eller med sætninger fra bogen: *Gerald is sad*. Til slut udgives bogen i et beskyttet virtuelt klasseværelse, så lærer og de andre elever kan læse den.



Lav **læseteater** med de lidt større børn. Uddel fx scener fra historien, som tegnes af børnene selv. Den tilhørende tekst skrives på bagsiden og læses højt for publikum eller for resten af klassen. Oplæsningen kan være del af et større arrangement: **The Annual Jungle Dance**. Naboklassen, eller forældrene kan inviteres for at se udstilling af børnenes arbejde med historien. Til sådan et arrangement skrives selvfølgelig en invitation på engelsk. Find flere ideer til et sådant arrangement nedenunder.

Evaluering af læringsmålene

Mundtlig kommunikation - lytning, samtale og sproglæringsstrategier: Lav legen, Answer with your body, med enkle udsagn fra historien: *Is Gerald an elephant? Answer with your body. Stand up arms in the air, means 'yes'. Roll up like a ball, means 'no'*. Deltag i stopdans og andre mundtlige aktiviteter og iagttag, hvad børnene kan byde ind med: kun ordet, en sætning med ordet eller en hel lille fortælling.

Skriftlig kommunikation - læsning og sprogligt fokus: Lad eleverne lægge billeder fra historien i den rigtig rækkefølge to og to, eller evaluer eleverne evne til at genbruge indlært ordforråd i ny skriftlig sammenhæng i egne bøger.

Andre ideer til arbejde med bogen

Flere generelle ideer:

<http://www.teachingideas.co.uk/library/books/giraffes-cant-dance>

Skriftlige opgaver:

Arbejd med digital word search:

<http://www.freewordsearches.net/wordsearch/giraffes-cant-dance>

Free downloads på Orchard Books:

https://www.hachettechildrens.co.uk/Downloads/OrchardBooks/giraffes_cant_dance_activity_sheets.page

Arbejd med rimene i bogen:

<https://www.scholastic.com/teachers/lesson-plans/teaching-content/giraffes-cant-dance-lesson-plan/>

Tværfaglige forløb med billedkunst:

Lav en story box ud af en medbragt skotøjsæske:

<https://fabenglishideas.com/2016/02/01/story-box/>

Lav et billede med dansende giraffer: <https://www.deepspacesparkle.com/giraffes-cant-dance/>

Find masser af andre ideer til produkter her:

<https://www.pinterest.dk/cmullarkey13/giraffes-cant-dance/?lp=true>